



NURSING INSIGHT

Volume 4, Number 2

November-December 2009

第24届国际护士大会在南非德班召开 (Report on the International Council of Nursing (ICN) 24th Quadrennial Congress, Durban, South Africa, 2009)

作者：Lidia Mayner 博士

国际护理协会(ICN)于2009年6月27日至7月4日在南非的德班举行了第24届(四年一届)国际护士大会,会议的主题是:领导变革:建立更为健康的国家。开幕式显现了南非斑斓的色彩、人民的热情洋溢和民族的自豪感。来自于世界各地的五千多名代表出席了本届年会。全体会议、主要会议、工作坊、ICN网络会议、特殊利益集团、连续报告会和海报等为参会者提供了有关传染病大流行/灾害、伦理/人权、护理教育、倡导、护理队伍和工作场所、技术、领导、管理和护理行业管理等方面的丰富的国际信息。

有关传染病大流行/灾害的讨论涵盖了目前最新的和广泛的研究领域如:如何使医院安全、怎样从灾害中吸取经验教训、由大学应该怎样更好地提供灾害和急救护理课程、以及如何最好地处理疫情等。

在主要会议中,来自美国的Donna Dorsey介绍了已出版的ICN灾害护理才能框架,来自韩国的Lee Ogcheol介绍了怎样在灾害护理才能框架的指导下发展教育课程。主要会议还发布了关于“护理作业的分类系统”(ICNP)的第2版,该版将在本次会议后正式推出。

ICN国际网络会议对灾害的反应网络系统的讨论加深了对救灾的准备、培养护理人员的救灾能力和减灾等问题的了解。

所有有关灾害护理的会议均强调了世界范围内灾害的发生数量是越来越多,以及由此而导致的破坏和痛苦。护士总是工作在救灾的第一线,他们在这方面所作的努力已在学术、理论和实践上被认可。

在闭幕式上,第25届主席,来自日本的Hiroko Minami博士完成她的任期并将其工作移交给了下一届主席,来自澳大利亚的Rosemary Bryant。

护士对灾害的看法:灾害护理课程的启示 (Nurses' Perception of Disaster: Implications for Disaster Nursing Curriculum)

作者: Fung WMO; Lai KYC; Loke AYJ

文章将在 *Clin Nurs* 2009 上发表

该文由 *Dean Whitehead (PhD, MSc, BEd, RN)* 评论

该研究采用描述性的研究设计,对所有注册在香港理工大学硕士学位课程的注册护士进行了问卷调查。该问卷调查内容包括了参与者对灾害的看法,以及他们认为最有可能发生在香港的灾害。研究人员发现,参与者对灾害这一概念的理解有误,该研究为灾害护理课程的发展提供了有用的信息。

评论:虽然这是一项有趣的研究,尤其是在对中国内地和国际社会在灾害护理文化的比较方面。但这项研究并没有真正的新发现,作者自己也承认该研究的局限性在于这是一个简单的、只针对研究生的小规模调查,而不是对从事临床实践的人员的调查。作者还指出,该研究与临床实践相联系的部分是“医疗保健行业应该尽可能对可能发生的灾害性事件进行优先排序,并就救灾的计划和灾害的处理做好适当的准备”。这种陈述在灾害医学和护理中并不算新,该文真正有趣之处是它再次强调了救灾的准备和管理应该是所有本科和研究生课程中的一个重要的部分。

极端条件下护理标准的修改 (Adapting Standards of Care under Extreme Conditions)

作者: *Gebbie K; Petersen C; Subbaro I; White K*

文章发表在: *Disaster Med Pub Health Prep*
2009;3(2):111-116

该文由 *Alison Hutton (RN, MNg, PhD)* 评论

本文的主要目的是提高对卫生专业人员在应对极端情况如:突发事件、灾害或传染病大流行时可能面临的困难的认知。在美国卡特里娜飓风后,立法行动导致了护士和其他卫生专业人员重新考虑其参与救灾的行动。

为了使卫生专业人员自愿地和适当地应对极端情况,作者召集了一个专家小组讨论在紧急情况下如何支持卫生专业人员的策略。

作者建议所有卫生专业人员应遵循三项基本原则:

1. 维护工作人员和病人的安全
2. 保持气道畅通
3. 采用能有效地控制感染的措施

评论:本文对在卡特里娜飓风后暴露的法律方面的缝隙提供了精神食粮,并且主张应有更多的灾难医学培训。该文例举了很多在极端情况下卫生专业人

员无法控制的因素，他们除了要应对这些因素外，还要专心于工作。通过突出三个主要原则即：安全、呼吸道通畅和感染控制，卫生专业人员就有了一个重点来指导工作，这会让他们意识到，只要他们遵照该重点，他们将会保证自己和病人在困难的情况下的安全。

对在模拟的有毒环境下袋阀面罩通风的评价 (Evaluation of Bag-Valve-Mask Ventilation in Simulated Toxic Environments)

作者：Brinker A; Stratling WM; Schumacher J
文章发表在：Anaesthesia, 2008;63:1234-1237
该文由Peter Aitken评论

袋阀面罩（BVM）机械通气是一个在毒气灾害中护理病人的关键因素。本文试图确定在受污染或有毒的环境下设计来与BVM复苏袋共用的滤器的使用效率。所有20位志愿者均为麻醉学员，他们对经过修改并包括了隐蔽的机械体积计的模特进行一分钟的机械通气。他们都戴着手套并穿隔离衣，使用能自动充气的BVM。他们被随机分到对照组（无过滤器）和试验组（有过滤器）。

对照组所取得的最高每分钟流量介于4.1至13.4升，而试验组则为3.1至9.5升。对照组的平均离散值（SD）为9.3(3.1)升/分。过滤器的使用使最高每分钟流量降低30%，其值达到6.4(2.2)升/分钟（ $p = 0.0017$ ）。一些参与者（4个在试验组，1个在对照组）无法达到5.1升/分钟的值。

作者发现所有参与者都能在未经培训的情况下使用BVM和过滤器。作者的理论是，过滤器的固有呼吸阻力减少了空气流入自动充气袋，这种在重充气过程中的延误很可能是导致分钟气量显著减少的原因。他们也从理论上阐述，使用了自动充气袋而非Bain环路可能是导致流量未达到5升/分钟的原因。没有一个好的面具和面部的密封，自动充气袋将无法充气。研究的结论是：使用者需要不断地进行袋阀面罩机械通气训练。

评论：本文涉及了一个重要问题，但有一些缺点，并且可能引发更多的问题而非答案。

虽然麻醉学员是一个有助于研究的样本，但如果在样本中包含其他专业的人员，研究结果将会更有意义。因为院前急救人员可能会参与现场急救，非麻醉医务人员和护理人员参与病人到达医院后的急救，在抽样上代表这些专业人员是很重要的。

作者承认，研究的参与者只在模特上通气一分钟，而“在受污染的地带，人工通气可能需要一段时间”。急救者在单人操作的情况下、使面具和面部密封、连接BVM维持较长时间的通气的能力是值得质疑的。这种情况应该被测试。

在这样一个小样本研究中就出现了显著的每分钟最大通气量的减少，而且10个参与者中就有4个没有达到合理的通气量，设备的效率也没有在文章中提及。虽然这项研究采用随机抽样，但文章没有提到两组间在

水平方面的差异（只提到处于1至4年的学习培训中），这种差异可能会影响研究结果。过滤器的重量（320克）可能导致分钟通气量的减少。如果面具“拖”到一边，它的密封效可能会降低，这一问题很可能在单人操作中发生。

有关过滤器是否容易和BVM复苏器连接的问题也没有在文章中提到。

对1976年猪流感疫苗接种计划的思考 (Reflections on the 1976 Swine Flu Vaccination Program)

作者：Sencer Dj; Mullar D
文章发表在：Emerg Infect Dis 2006;12(1):29-33
该文由Peter Aitken评论

1976年，有2个被招募在新泽西州的迪克斯堡的士兵出现了类似感冒的疾病，从这两人中采样和分离的病毒株包括甲/新泽西新/76（Hsw1n1），其中1株被认为是类似于引发了1918年流感大流行的病毒，通常被称为猪流感病毒。在迪克斯堡所作的血清学研究表明，200多名士兵已被感染，人与人之间的传播已经发生。我们回顾了当时流感大流行时导致公众健康决定的事件：从大规模接种疫苗使美国公众抵抗病毒到该接种计划取消等一系列的过程。本文对政策以及其实施的成功和失败都提出了意见，这可以会有助于指导在禽流感问题上的决定。“

评论：本文很值得一读，撰文人D J S在1966至1977年是疾病控制中心（CDC）的主任，撰文人D M在1976年猪流感疫苗接种计划期间是国家流感免疫接种计划（NIIP）主任。这篇文章发表在2006年，以示对禽流感的担忧，在目前猪流感大流行期间，该文更是贴切。

导致国家流感免疫接种计划的事件是被详细描述过的，因为疫苗接种计划的阻碍因素和教训已被吸取。它们中的诸多因素与当前的疫苗接种相似，其中包括了监视的重要性（对疾病和麻烦事件的监视）、实际疫苗开发和补偿安排、机构间合作和建立在流行病学分析基础上的卫生立法。由于缺乏电脑支持和还未能开发一个能主动监测疫苗效果的系统，监视工作的问题是值得注意的。

该文最重要的内容无疑是对政治和媒体等领域的影响力的讨论。许多讨论过的问题对今

天仍然适用如：定期的媒体通报而不是回应传媒的质问。当时采用的使用权权威专家等做法仍包括在今天许多传媒机构的管理规则中。媒体的影响力不胜枚举，其中包括媒体关注疫苗接种计划的花费所导致的公众误解、对制造商补偿问题背后的原因讨论、以及新闻报道追求轰动效应所致的影响。文中涉及的卫生政策、公众健康和政治之间的关系，以及公众如何看待这些问题对目前也是一个及时的提醒。

本文很值得一读和收集。

肖东霞博士翻译 (Translated by Dr. Lily Dongxia Xiao, School of Nursing & Midwifery, Flinders University, Australia).